



# PROTECCIÓN DE LOS DESAGÜES PLUVIALES

## Normas sobre las aguas pluviales

Es ilegal descargar sustancias contaminantes en el sistema de alcantarillado pluvial separado municipal (MS4) sin los controles apropiados (Código municipal de San Diego §43.0304). Las multas relacionadas con estas infracciones pueden llegar a los \$10,000 por día, por incidente.

### Protección de los desagües pluviales

El escurrimiento urbano ha sido identificado como una posible fuente de sustancias contaminantes, incluyendo basura, metales, sedimentos, sustancias químicas y aceites, y también puede transportar sustancias contaminantes que ya están en el suelo. El escurrimiento urbano puede contribuir a la contaminación del océano si no se utilizan métodos apropiados para controlar y contener el agua.

Proteja temporalmente los desagües pluviales de descargas de agua que no sea agua de tormenta mientras realiza actividades tales como construcción, lavado con máquinas a presión, mantenimiento de vehículos o equipos o corte, amolado, arenado, pintura o procesamiento de madera, plástico, metales y concreto, que pueden tener como resultado una descarga en el sistema de desagües pluviales.

Si las actividades no se pueden contener en su totalidad, o si pequeñas fallas en la contención podrían tener como resultado descargas de agua que no sea agua de tormenta en el sistema de desagües pluviales, se deberán utilizar medidas temporales para proteger los desagües pluviales. Las medidas temporales pueden incluir cubiertas temporales, bolsas de arena, productos de proveedor, etc., que sean eficaces para evitar que los derrames, los residuos o el escurrimiento contaminado ingresen en el sistema de desagües pluviales.

Si materiales tales como fugas o derrames de fluidos, aserrín, virutas de metal, basura u otros residuos ingresan en una boca de entrada de un desagüe pluvial, el material se debe eliminar de inmediato utilizando una aspiradora para taller, una escoba y un recogedor, un trapeador u otra herramienta. Los materiales se deben eliminar de manera apropiada de conformidad con las disposiciones en vigor.

Se deberán proporcionar señales de prevención de la contaminación en todas las bocas de los desagües pluviales y resumideros en el lugar, utilizando lenguaje prohibitivo (por ejemplo: "No tirar basura. Llega al mar"). Entre los ejemplos se incluyen el estampado sobre concreto, la pintura con estencils, señales y azulejos de plástico o cerámica.

\* Tenga en cuenta que el ingreso de una persona a los desagües pluviales es considerado "ingreso a un espacio reducido", y no se recomienda hacerlo sin cumplir con las disposiciones en vigor. Visite el sitio web de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) para obtener más información. <http://www.osha.gov>



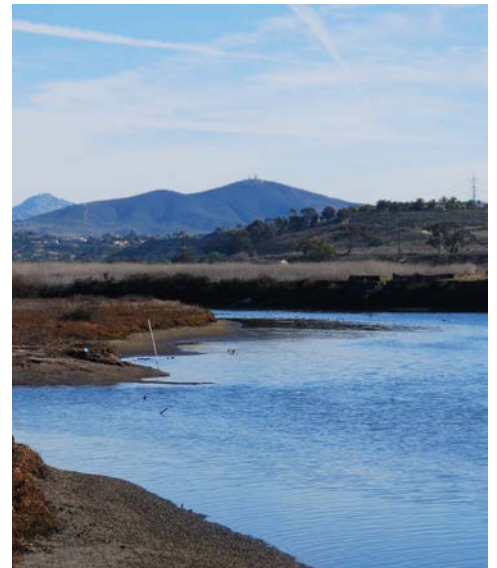


## Mantener las sustancias contaminantes fuera de los desagües pluviales

Muchas personas creen que el agua que fluye hacia un desagüe pluvial se trata, pero el sistema de desagües pluviales y el sistema de alcantarillado sanitario no están conectados. Todo lo que entra en los desagües pluviales desemboca directamente sin ser tratado en nuestros arroyos, ríos, bahías, playas y, finalmente, en el océano. Las aguas pluviales generalmente contienen sustancias contaminantes, entre las que hay sustancias químicas, basura y líquidos de los automóviles. Todo ello contamina nuestras playas y es dañino para los peces y la vida silvestre.

Ya sea en el hogar o en el trabajo, usted puede ayudar a reducir la contaminación y mejorar la calidad del agua utilizando las Mejores prácticas de manejo (BMP, por sus siglas en inglés) descritas anteriormente como parte de la rutina diaria de limpieza y mantenimiento

*Programas de investigación locales, regionales y nacionales han identificado que el escurrimiento que los sistemas de aguas pluviales transmiten y vierten es una de las principales causas de problemas con la calidad del agua en áreas urbanas como la ciudad de San Diego. Este escurrimiento potencialmente contiene diversas sustancias contaminantes, incluyendo basura, residuos, bacterias, virus, aceite, grasa, sedimentos, nutrientes, metales y sustancias químicas tóxicas. Estas sustancias contaminantes pueden afectar adversamente los usos beneficiosos de los arroyos de recepción, las aguas costeras, los hábitats de vida silvestre asociados y la salud pública. La contaminación por el escurrimiento urbano es un problema durante las temporadas de lluvia y también durante el año debido a los usos del agua urbana que eliminan el escurrimiento de agua que no es de tormenta a través de flujos de clima seco hasta el sistema de conducción de aguas pluviales.*



Para reportar casos de contaminación de las aguas pluviales en San Diego, llame a la línea directa de Think Blue: (619) 235-1000

thinkblue.org

